

# MANZANAR

## RELOCATION SUPPLEMENT

VOL. 1 NO. 21

Manzanar, California

September 5, 1945

FARM HOUSING AVAILABLE  
IN PAHRUMP, NEVADA

PAHRUMP, NEV.

Housing for ten families and twenty single men is offered on a 2000 acre ranch in Pahrump, Nev. Owner is seeking a large scale operator on a share crop leasing agreement to grow approximately 500 acres of vegetables, 1000 to 1500 acres of alfalfa and grain. Artesian water and pipe line, tractors and implements furnished.

Labor difficulties is the reason for this offer. This is an opportunity for a large scale operator who can control sufficient labor to enter into three or five year agreement with owner furnishing everything including capital.

EIGHT-POUND SON BORN  
TO PVT., MRS. NISHIOKA

A new arrival in Omaha is the eight-pound son of Pvt. and Mrs. Kazuo Nishiooka, who was born at St. Catherine's Hospital on Sunday, August 12. Mother and son are doing fine.

Mrs. Nishiooka is the former Alice Kunagai of Manzanar and Los Angeles. Alice and her husband purchased a home at 2508 Blondo Street, and Alice's parents, Mr. and Mrs. Kichisaburo Kunagai are making their home with her. Kaz was home on a furlough recently and did the job of painting their house. He then reported at Fort Meade, Md.

JOB OFFERS

STOCKTON, CALIF.

Young couples wanted in Yosemite National Park. Woman to cook and do general housekeeping; man to care for grounds. Separate cabin, with bedroom living room, kitchen, and bath provided. Owner is Ansel Adams, professional photographer. If man has dark room experience, it would be welcome, but not essential. Pay is \$175 a month plus furnished cabin. A real opportunity for year-round work in lovely Yosemite Valley. Job Offer No. 69005.

GALLO WILDERY, STOCKTON

Jobs open at Livingston for 125 workers to pick grapes at prevailing wages on piece work basis. Job will last until at least December 1. Housing consists of 12 cabins, 16x20, furnished except for bedding. Large mess hall can be operated by workers or, if operated by owner, he will charge \$1.50 per day for meals. Camp equipped with showers and toilets. Also have 50 tents for housing and can use any number of families. Work starts September 3. Same company has housing and work harvesting grapes, pruning and other work at Keyes. Single men and mostly year-round job for most of the workers. Job No. 69005.

SANTA CRUZ

Job offers in Santa Cruz  
(Continued On Page 2)

KAY, TAKI WANTED BACK  
BY FORMER EMPLOYER

KAY and TAKI: Your former employer who lived at 2201 Maraville Drive, Hollywood would like to have you come back and work for her. She is now living in Burlingame. Come in to the Relocation Office and we will give you her letter.

1400 ACRES IN NILAND  
OFFERED FOR CASH LEASE  
NILAND

Fourteen hundred acres of land in Niland, near Imperial Valley is available for cash lease with option to purchase at \$100 per acre. Land is level with sufficient water for vegetables or other field crops. It may be handled in small tracts or as a unit.

Operator must finance his own operations and furnish his own equipment. Housing is very limited. The land is available this fall for the coming season.

HOUSING FOR ONE FAMILY  
OFFERED ON 60 ACRES OF  
FARM LAND AT SANTA FE  
SANTA FE

Sixty acres of farm land located at Santa Fe Springs, 3 1/2 miles from Whittier, Calif., with water and equipment furnished is offered on a share crop lease agreement.

Owner will finance growing of vegetables. Housing furnished for one family.

## --DEPARTURES

(Continued From Page 2)

Grace Harumi Kawakami, Kongo, 18-4-2.  
 CHICAGO, ILLINOIS  
 Masaya, Iren Takako, 22-2-4.  
 Norio, Tadashi, Masao, Dennis Satomu Watanabe, 22-2-4.  
 Hisaichi, Hise, Lillian, Rosie Kimura, 17-13-4.  
 Francis Patrick, Yonai, 33-8-5.  
 Chiyecko Hiraoka, 5-10-5.  
 Toshiyuki, Hitomi Paul Okamura, 23-13-5.  
 Sonoji, Kiku Katada, 31-9-2.  
 HENDERSON, COLO.  
 Fusaya, Moiko, Jimmie, Harry Ohara, 17-3-1.  
 Tokuno, Suyohiko Oda, 23-6-4.  
 COLETON, CALIF.  
 Kikuko, Susumu, Mitsuru, Shiro Tanimura, 21-13-2.  
 CULVER CITY, CALIF.  
 Kiku, Ayako Gloria, Toshiko Nancy Nishi, 14-12-1.  
 BRIGHAM CITY, UTAH  
 Toni Kay Fusako, Toy, Kiyoshi Nakagawa, 20-11-2.  
 LOS ANGELES, CALIF.  
 Takiyo, Tsuru, Hidekichi, Tachiyo Naganino, 21-4-2.  
 Noboru Miyamoto, 29-4-4.  
 Yuichi Kono, 20-1-5.  
 Konko Matsumoto, 26-6-4.  
 Kito Nishimoto, 29-12-2.  
 Kinzo Henr, Haru, Ruby Teruko, Nable Natsuko Nakamura, 21-11-2.  
 Mits Yanaguchi, 31-8-1.  
 Seichi, Mitsuko Norio Mizutani 26-5-4.  
 Shigeo Yasunatsu, 34-8-3  
 Natsuyo Fujiyoshi, 21-13-2.  
 Kishuo, Misao, Kimiko Suzuki, 26-4-4.  
 Bill Tisuko Kitayama, 21-9-1.  
 Isamu, Yoshiyo, Isao, Kiyu, Jiro Taniyama, 22-10-3.  
 Kaneki, James Sakko Frank Makoto, Ben Junzo, Awata, 22-5-4.  
 Masajichi, Sadao, Takako, Yoshinori, Kongo, Tamisato, 21-9-3.  
 Bobby Hironobu Miyatake, 20-12-4.  
 Konika, Tetsuo Kunitomi, 20-3-1.  
 Kikuyo Mitsuata, 22-6-3.  
 Chozo Yanauchi, 8-9-2.  
 Mary Kobayashi, 12-11-3.  
 Mitose Kuranoto, 4-9-3.  
 Toshi Agnes Yona, 33-8-5.  
 Shigeru Nagai, 14-13-1.  
 Tadaomi Marunoto, 9-7-2.  
 Edith Michiko Nishi, 22-12-1.  
 Michiko Nakanura, 20-8-3.  
 Sakao Yanauchi, 15-8-6.  
 SALT LAKE CITY, UTAH  
 Haru, Tokiko Kuniyoshi, 6-9-5.  
 Kiyoshi Ishida, 8-10-3.  
 Taro Eto, 9-11-5.  
 Hisaichi Matoba, 28-11-4.  
 BRIDGETON, NEW JERSEY  
 Asago, Hidemi, Teruo Masanitsu, 32-2-3.  
 Masaru Seginoto, 10-5-5.  
 SAN FERNANDO, CALIF.  
 Shinichi, Fuyo Sugawara, 15-7-2.  
 WEST LOS ANGELES, CALIF.  
 Howard Tatsuo Kato, 9-10-1.  
 HOLLYWOOD, CALIF.  
 Fujiko Nomura, 23-5-3.  
 Midori Yokoyama, 12-14-3.  
 FRENCH CAMP, CALIF.  
 Roy Yonemoto, 27-5-4.  
 Ireno, Tomi Takahashi, 27-5-4.  
 KLAMATH FALLS, ORE.  
 Michael Koji Yonai, 33-9-3.  
 PHILADELPHIA, PA.  
 Funi Shibuya, 19-8-1.  
 Ichitaro, Shina, Yuzze, Setsuko Janice Matsutsuya, 9-3-4.  
 Marion Potts, 7-8-3.  
 AMERICAN FORK, UTAH  
 James Yoshiguro Haya-shida, 3-11-2.  
 BROOKLYN, NEW YORK  
 Kenichi Gaiishi, 15-9-5.  
 Kazuo, 11-11-5.

SHISHIDOS OF MANANAR  
FIND HOUSING, JOB,  
SETTLE IN DES MOINES

Anne Shishido and her brother Ichio arrived in Des Moines to the Friends Hostel from Manzanar. Their plans were to find housing for their family group of nine. On August 21, Anne signed a one year lease on an eight room house.

In the meantime, Ichio has secured employment as an apprentice mechanic in a non-union shop.

Frank Kanino, 23-5-4.  
 PASADENA, CALIF.

Sueji, Wakuri, Shinpei, Goishimura, 6-14-2.  
 WATSONVILLE, CALIF.

Masaharu Marunoto, 10-12-1.

Joe Yoshitaka, Kyoko, Ko-ichi, Nishimura, 6-14-1.  
 RENO, NEVADA

Giro Gorogo Miyake, 24-12-5.

LUDLOW, CALIF.

Saburo Miyamoto, 27-4-4  
 Shinichi, Kikuno, Chizuko Kaneishi, 27-4-4.

Shigonori, Aya, Raymond, Lily Motoiko, 27-2-4.

Jiichi, Yoshiko, Ben, Aohiko, Miyoko, Saburo Motoiko, 27-9-1.

Sadao Matsumoto, 19-1-2.  
 Chikayo, Shoji, Aiko Shimobayashi, 27-3-1.

OREM, OREGON

Katsuzo Ishii, 12-10-4.  
 GLENDALE, CALIF.

Miyoko Mary Tani, 20-5-3  
 Yoshiko Kikuchi, 20-11-2,  
 PINEBOUGH, CALIF.

Sumaka Yoshiyama, 23-4-1.  
 MIDVALE, UTAH

Kazuo Teddy Harato, 28-11-3.

BOCA RATON, FLORIDA

Henry Kaniya, 2-13-5.  
 SAN FRANCISCO, CALIF.

Sakye, Joyce Takako, Jeanette Naomi Mitsuata, 28-7-3.

WEST HOLLYWOOD, CALIF.  
 Asajiro, Shoichi Yokoya,

TRANSLATION

Japanese Section, Manuscript Free Press

September 5, 1945

Vol. 7, No. 10

1. **Gas Bombing on Missouri Told By Father**  
L. A. Hines, 2 Sept. 2, 1945, Page 1, Col. 7; Page 4, Col. 4
2. **Flash News**  
U.S. Miss Ambassadorial Remarks 21's Re General  
L. A. Hines, Sept. 2, 1945, Page 2, Col. 1  
  
U. S. Army Gets Inflation Felt  
L. A. Hines, Sept. 2, 1945, Page 3, Col. 1  
  
County Schools Open September 10  
L. A. Hines, Sept. 1, 1945, Page 2, Col. 3  
  
Mrs. Roosevelt Visited Smiths  
L. A. Hines, Sept. 1, 1945, Page 4, Col. 2  
  
C.M.L. Held By Crown  
L. A. Hines, Sept. 1, 1945, Page 1, Col. 3  
  
Churchill Visits Italy Under Armed Arm  
L. A. Hines, Sept. 1, 1945, Page 4, Col. 7  
  
City Has Worst Day  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 1, Col. 1-2  
  
Labor Holiday Celebrations Near To Total Of 200  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 1, Col. 2  
  
Sept Day - Bank Will Take 20 Miles Away  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 2, Col. 1-2  
  
Wages Co-operation  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 2, Col. 3  
  
Millions Annual Income Placed At 2,000,000  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 3  
  
Senator Tom Roberts Calls On Ryman  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 2  
  
Says For Joint War Inquiry  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 3  
  
Draft Protect Flood Mail Of Congressmen  
L. A. Hines, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 1

Labour Agreed to Assume His New Obligation

L. A. Times, Sept. 4, 1945, Page 7, Col. 1

Florida Buys 100,000

L. A. Times, Sept. 4, 1945, Page 7, Col. 7

How Not to Kill Given

L. A. Examiner, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 2

L. A. Morning Herald, It's 154

L. A. Examiner, Sept. 4, 1945, Page 3, Col. 3

Cap Must Keep Records Into a New Definition

L. A. Examiner, Sept. 4, 1945, Page 4, Col. 2-3

3. Written assurance Asked of Returnees

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 3, Col. 1

4. Girls Asked to Make Appointments Early

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 1, Col. 1

5. 1133 Scheduled to Leave Boston by August 15

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 4, Col. 4

6. Civil Service Jobs Opened in Centers

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 3, Col. 4-5

7. 4132 to Assist in Japanese Competition

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 3, Col. 3

8. Approval of Motion of Japanese Return

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 4, Col. 3

9. Parolee Agreed to See Attorney

Free Press, Sept. 1, 1945, Page 1, Col. 2

10. Selection Appreciation

Kanaka Kaicho, 24-12-5.

Mitsuda, Masuo

Mitsuda

Mitsuda

Mitsuda

Mitsuda

Mitsuda

Mitsuda

Yoshio Mitsuda,

24-12-5.



第七十九号

# 艦上に於ける調印の光景

九月二日ミズゴリの艦上に於て歴史的降服條約調印さる。

此日聯合國英米露支加露ニシテノ知照公陸軍海軍陸軍外交團は艦上に不動の尊厳にて整列シ日本ノ使節を迎ふ先頭に重光相相次いで接見參謀總長龍橋を昇り甲板に到着し嚴肅に鄭重なる礼儀を交換し日本使節は青龍紗を覆ふ

机上に廣げられ二つの原文を差込み聯合軍總司令官マツカサリ將軍とと述べた特種降服條約を對面し着席す日本代表は無感憂鬱なる表情を以て之を會議の進行に身動きもせず見詰め

てマツカサリの演説に傾聴して居た一ニ四位被着は相互に振り向き眺め合ふりであつた將軍は『不信、悪意、憎悪の精神で地球正の人種の多數を代表して此席上に到したるは無い』

と代表する梅津大將は降服條件に署名した。斯る措置は天皇陛下下の詔敕に依りなされたる事は既知の事である。

## ワラジニエース

米連征軍は瑞典と種別を以てある。吾等何ぞ怖るべき戦争に瀕したる。彼等は船中を福成と云ふに過かすと思ふ。

重要事米軍司令部は上海の捕虜を以て入札して米軍司令部に二百五万米を換へるに降るに二週間を要す飛行機を使用すると通貨膨張の余波米貨二ヶ

月には支那金二百万米フルマン大統領の命に依り即時情報局廢止公立学校は九月十日に閉校す七方の空軍若

と代表する(羅政府)參事す。

ルーズベルト前大統領米亡人紐育州より民主黨上院議員として出馬する意向を仄めかす。

名して一野人と云ふ俾た利を訪ぐればカモ湖畔に自適の生活

羅府は九月三日は五十年以来の酷暑で温度百度に昇る。労働者の災禍者米國內に於て二百六十二名

羅府には五名死者。東京参議院新聞上正義は度島を視察し

原水爆の爲り十哩級にたる住民でさへ麻痺さ

北半時の火傷せよと結最合併内に蔓延し二週間後死去す。

東京放送九州帝大の科學者は原水爆の生物に對し三種の結果を未

東京前政友会總裁久原房之助氏が議事報知新聞に寄稿して経済的に日米の競争すべき理由を説く戦後日米共

調子としと力説してある独逸の秘密警察局の計算表に依りヒトラ

ア大統領は年俸五萬六十四万米の所得をりしと発表。

東京参事普通撲滅は明年正月十二日より廿一日迄行はれ廣く國民の意志を尊重す。

ロバート大審院判事付本日バイネス又國會議員訪問するに大統領は

数日前判事と重要な海外的要職に任命すと発表。

ワトソ上院議員は真珠湾攻撃の審問を上下兩院が日支事案に漸り有劾に根本的審問し責任者を出せと呼號す。

英國市民の上下兩院の論議に激火を射す。

# 営業鑑札下附に就きて

楊府長 帰還した日  
 系系人に対して小費高  
 鑑札を發行する件に就  
 き高野陸海軍に於て  
 吳鐵志さまの問合せを  
 考へたと云ふ事である  
 この手續きに及んだ  
 のは専ら公衆の利益を  
 損せざる用意が為であ  
 ると、日系人が小費鑑  
 札を受け得ぬと云ふ苦  
 情を聞いて、米國自由  
 市民同盟の重役なるア  
 ーネスト、ベシツク氏  
 の質問に答へられたる  
 ものであると、乗達新聞  
 は報告して居る。

## 組美容院便り

共同組合の美容院で  
 は、開店以前にパーマ  
 ネットを巻かぬ人は一  
 時も早く申込まれたい  
 九月以後は何時開め  
 るか約束は出来ませぬ  
 を約束してある方は未  
 る前に髪を洗つて其の  
 上に油や薬品など絶対  
 に付けずに来て下さい  
 まだ開店はして居ま  
 すが大変せぬ為にはな

つの特列列車で出発した  
 また二百六十人はシ  
 ーブルツクへ行く計画  
 を立てたが其内四十二  
 人は八月廿三日に出発  
 した一残りの百八十人  
 は八月廿日に出発した。  
 其後残存は五十人程入  
 用だとシーブルツク農  
 園からの注文が未だの  
 でポストン人は悦んで  
 居る。

## 二世官舎に 登用の途関

マイヤー総監からの  
 通告によれば資格ある  
 日系系人も合衆國官舎  
 として任用される道が  
 開けた。  
 各転任所長は其任命  
 の権能を附与されたが  
 この種志望者は正規の  
 任用試験を経ねばなら  
 ない。然して資格ある  
 者でも転任所に任んで  
 居る人では駄目である  
 が本人及び其家族は

転任後三ヶ月を経たも  
 のなら任用され得るも  
 のである。  
 一世諸君の任用は考  
 へぬ方がよからふ。と  
 云ふのは、敵國外人を  
 雇ふ場合には先づ其身  
 元調べに少なくも二ヶ  
 月はかゝる例になつて  
 居るから同様に合符は  
 任用された人々は官  
 宅に住んで、役人食堂  
 で喰ふ事となるから入  
 費も一般役人並にかゝ  
 る事となる。

前に転任所に居住し  
 た事のある人を任用す  
 るのは該転任所運用に  
 欠くべからざる人物で  
 他からどうしても人を  
 得られぬ場合にかゝる。  
 センター閉鎖や或は  
 任用されて居る仕事か  
 らなくなつた様な場合に  
 は他官舎と同様のWRA  
 局では出来るだけ他の  
 官舎に紹介の勞をとる  
 といふ事である。

## 四四二部隊には また中用あり

八月十八日梅受のラ  
 ナオ報によれば北中部隊  
 太利に駐屯中の有名な  
 日系四四二部隊は日本  
 本土を占領する為には差  
 向けられる事となつた  
 この部隊は昨年二  
 月には帰来して特別隊  
 備隊に編入される筈に  
 なつて居るものである  
 と、パシフィック市民  
 紙は報じた。

日本へは奥平市免だ  
 ウードレーキ発加州ツラ  
 レ郡一般及びウードレーキ  
 地区に日系人が帰還す  
 るに全然及対である。  
 と返日ウードレーキで聞  
 かれた大会で決議され  
 た。百人以上の合衆に  
 向つて一辯士は次の様  
 に声明した。  
 人種學から見てもし社  
 会的に見ても、経有

上から論じては日系人  
 と云ふものは邪魔にこ  
 そなれ何等の利益には  
 なるまいものであると  
 大会後日本人を加州  
 に入らぬ様にと政府に  
 向つて請願書を出す事  
 にしたとフレズノビー  
 紙は報じて居る。  
**釋保出所者御注意**  
 子供と五歳以下に居る  
 釋保出所者は法律係  
 に届け出られ、保釋解  
 除手續の好材料となる  
 と思ふといふので、親類  
 がある

## 出所御礼

門田 和子  
 廿四、廿五  
 光畑 静雄  
 さくま 三雄  
 大寺 直子  
 三宅 良  
 廿四、廿五